LOWRANCE®

IT

Installazione di un sonar tradizionale e del sonar DSI

Il presente documento descrive l'installazione del trasduttore e dell'unità di visualizzazione, ivi incluse le connessioni dell'unità all'alimentazione e l'installazione sulla staffa di montaggio.

La prima sezione del documento descrive l'installazione di un trasduttore Skimmer tradizionale. L'installazione del sonar DSI è descritta nell'ultima sezione del manuale. Prima di praticare fori nello scafo, assicurarsi di avere letto tutte le istruzioni.

NOTA: *La maggior parte di questa procedura di installazione non si applica alle unità solo GPS poiché non dispongono di un trasduttore. Consultare le pagine 8-11 per ulteriori informazioni sul montaggio dell'unità di visualizzazione e i collegamenti dell'unità all'alimentazione.*

Installazione del trasduttore

Staffa monoblocco (Utensili e materiali suggeriti, non inclusi)	
Trapano	Sigillante marino adatto alle condizioni sopra e sotto la linea di galleggiamento
Punta da trapano da 25mm (1") o 15mm (5/8")	Resina epossidica marina (solo per installazione passante attraverso lo scafo)
Punta da trapano #29 (0.136") (3mm)	Fascette (per installazioni su motore per pesca alla traina)
Cacciavite di tipo Phillips (a testa a croce)	Kit staffa TMB-S (per installazione trasduttore Skimmer su motore per pesca alla traina)

A. Scegliere la posizione del trasduttore

Per funzionare in modo corretto, i trasduttori Skimmer devono essere sempre sommersi e in una posizione in cui vi sia un flusso regolare dell'acqua durante il movimento dell'imbarcazione.

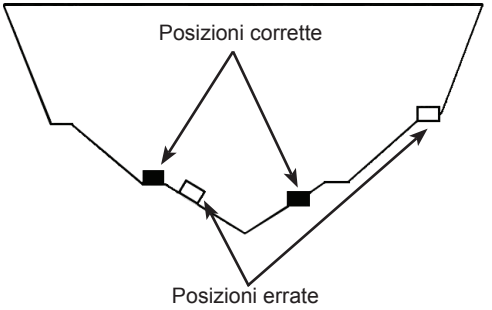
Se il trasduttore non fosse collocato in una posizione in cui il flusso d'acqua è uniforme, le interferenze causate dalle bolle e le turbolenze potrebbero essere visibili sullo schermo sotto forma di linee e punti a distribuzione casuale. Se l'imbarcazione plana, inoltre, l'apparato potrebbe perdere il segnale del fondo.

NOTA: *Installare il trasduttore ad almeno trenta centimetri di distanza dall'estremità inferiore del motore.*

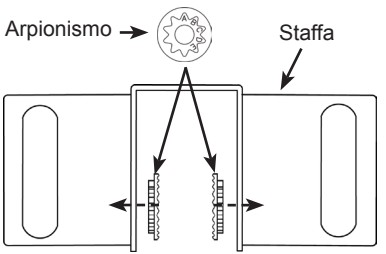
B. Allineamento degli arpionismi nella staffa del trasduttore

Utilizzate gli arpionismi per assicurarvi che il trasduttore venga installato in posizione parallela al suolo.

1. Inserire gli arpionismi nella staffa con la lettera "A" allineata al punto stampato all'esterno della staffa del trasduttore.

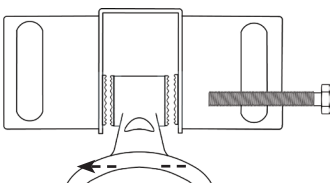


2. Fare scivolare il trasduttore nella staffa e temporaneamente anche il bullone attraverso la staffa del trasduttore.
3. Mantenere il trasduttore premuto sullo spec-



chio di poppa. Osservare il trasduttore di lato. Se è parallelo al suolo, la posizione “A” è corretta.

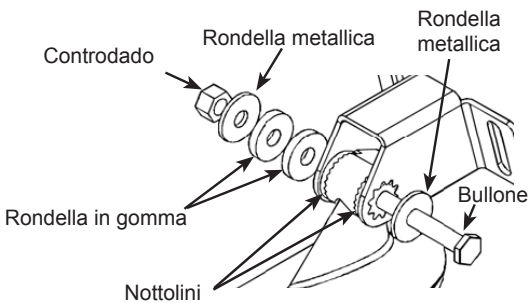
4. Se non fosse possibile regolare il trasduttore in modo che la sua faccia risulti parallela al terreno, rimuoverlo dalla staffa insieme agli arpionismi. Reinserire gli arpionismi nella staffa, questa volta con la lettera “B” allineata al punto stampato sulla staffa. Riassemblare trasduttore e staffa e posizionarla sullo specchio di poppa.



5. Controllare di nuovo se il trasduttore si trova con la faccia inferiore parallela al terreno. Ripetere la procedura fino a quando il trasduttore sarà in una posizione tale per cui è possibile regolarlo fino a portare la faccia in posizione parallela al terreno.

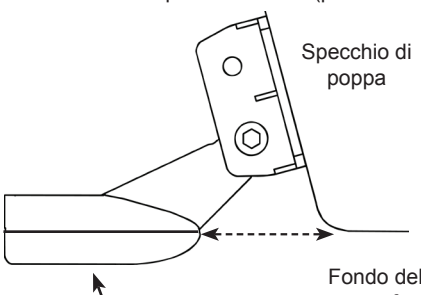
C. Montaggio della staffa del trasduttore

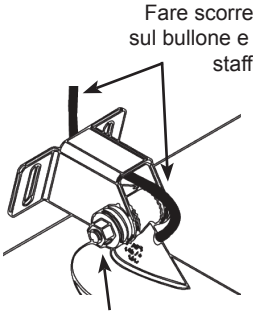
Dopo avere stabilito la posizione corretta degli arpionismi, montare senza bloccarli il trasduttore e la staffa.



D. Allineamento e attacco del trasduttore sullo specchio di poppa

1. Regolare la posizione del trasduttore in modo che la sua faccia inferiore risulti parallela al terreno e che il suo asse centrale sia allineato con il fondo dell'imbarcazione.
2. Mantenere la staffa e il trasduttore premuti sullo specchio di poppa. Quando il trasduttore e la staffa saranno ben allineati, contrassegnare la posizione sullo scafo.
3. Praticare i fori per il montaggio della staffa del trasduttore. Per la staffa monoblocco utilizzare una punta da 3 mm (per viti # 10).





Non serrare troppo il controdado, altrimenti il trasduttore potrebbe non sollevarsi in caso di urto con un oggetto in acqua.

Disposizione dei cavi

Nell'installazione del trasduttore assicurarsi che il cavo abbia un po' di margine nella lunghezza nei pressi del trasduttore. Se occorresse praticare un foro nello specchio di poppa per il passaggio del connettore, le dimensioni del foro dipenderanno da quelle del connettore posto all'estremità del cavo del trasduttore.

E. Eseguire il collaudo per determinare il risultato

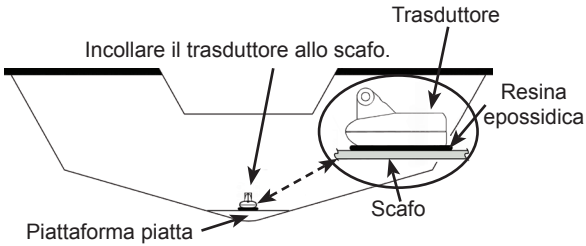
Dopo avere installato il trasduttore, collaudarlo per assicurarsi che sia installato nel modo appropriato. Utilizzare le asole nelle staffe di montaggio per allentare le viti di fissaggio e fare scivolare il trasduttore nella direzione desiderata, qualora fosse necessario regolarne la posizione.

Installazione passante di trasduttori Skimmer e Pod

Prima di avviare l'installazione su imbarcazioni dotate di scafo a sandwich, consultare il costruttore del natante. In una installazione passante il trasduttore verrà incollato con resina epossidica all'interno dello scafo dell'imbarcazione.

Un trasduttore non può trasmettere attraverso scafi in

WARNING: Do not remove material from the inner hull. Careless grinding on the hull could damage hull integrity. Contact the boat dealer or manufacturer to confirm hull specifications.



legno o metallo. Gli scafi in legno o metallo richiedono l'installazione sullo specchio di poppa oppure una installazione passante attraverso lo scafo. Per le installazioni di tipo passante attraverso lo scafo, numerose imbarcazioni dispongono di una piattaforma piatta che offre una buona superficie per il montaggio del trasduttore.

Assicurarsi che il trasduttore Skimmer sia orientato in modo tale da essere rivolto verso la prua (parte anteriore) dell'imbarcazione. Se il trasduttore fosse dotato di un sensore per la temperatura, questo mostrerà solo la

temperatura dello scafo e non quella dell'acqua. Prima di fissare con la resina epossidica il trasduttore allo scafo, verificare che la superficie di fissaggio sia pulita, asciutta e priva di olio o grasso.

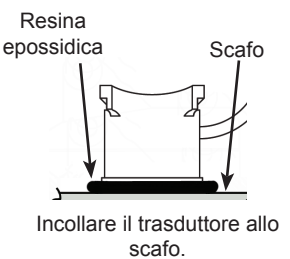
La superficie dello scafo deve essere piana, in modo che l'intera superficie del trasduttore sia a contatto con lo scafo stesso. Inoltre, controllare che il cavo sia sufficientemente lungo da poter raggiungere l'apparato sonar.

Per effettuare l'installazione all'interno dello scafo:

1. Carteggiare la superficie interna dello scafo nel punto scelto per il fissaggio del trasduttore e la superficie di contatto del trasduttore. Carteggiare lo scafo fino a quando la superficie non risulterà liscia al tatto. L'area carteggiata dovrebbe essere 1-1,5 volte il diametro del trasduttore.
2. Dopo la carteggiatura, pulire la superficie dello scafo e del trasduttore con una salvietta inumidita di alcool, per rimuovere ogni traccia di polvere.
3. Applicare un sottile strato di resina epossidica (circa 1,5 mm) sulla faccia del trasduttore e sull'area carteggiata dello scafo. **Fare**

attenzione quando si monta un trasduttore all'interno dello scafo di un'imbarcazione. Una volta fissato in posizione con la resina epossidica, il trasduttore sarà molto difficile da rimuovere. Epoxy è disponibile sul sito www.lei-extras.com (n. cat. 106-98).

4. Premere il trasduttore sulla resina epossidica, ruotandolo per espellere eventuali bolle d'aria intrappolate sotto la superficie del trasduttore. Controllare che nello strato di resina epossidica non vi siano bolle d'aria.

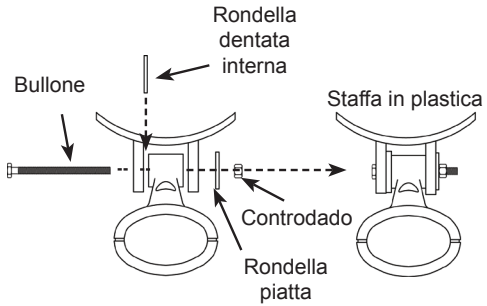


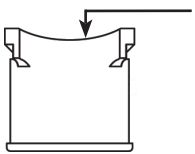
Incollare il trasduttore allo scafo.

5. Interrompere la pressione esercitata quando il trasduttore giunge a contatto con lo scafo. Applicare pressione per mantenere il trasduttore in posizione mentre la resina epossidica fa presa. Fare attenzione a non muovere il trasduttore nel periodo di presa della resina epossidica. Attendere la completa presa della resina epossidica prima di muovere l'imbarcazione.
6. La faccia inferiore del trasduttore dovrebbe risultare, al termine delle operazioni, parallela allo scafo con una quantità minima di resina epossidica tra scafo e trasduttore.

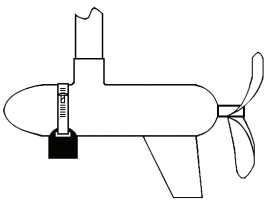
Installazione di trasduttori Skimmer e Pod su motori per pesca alla traina

La staffa TMB-S per motore per pesca alla traina (Codice n. 51-45) è un accessorio *opzionale* che è disponibile tramite LEI Extras nel sito www.lei-extras.com. La staffa TMB-S viene usata per collegare un trasduttore Skimmer con staffa monoblocco a un motore per pesca alla traina. Il trasduttore Pod non ha bisogno della staffa TMB-S per l'installazione su un motore per pesca alla traina. Basta una fascetta per tubi (fascia regolabile).





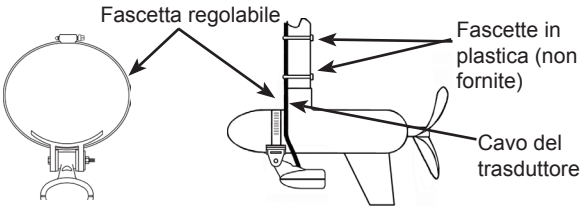
La parte alta del trasduttore Pod è curva per adattarsi al contorno del motore per pesca alla traina, per cui non è necessaria una staffa TMB-S.



Posizionare il trasduttore in modo che la sua faccia inferiore punti verso il basso quando il motore per pesca alla traina è sommerso.

Installazione del trasduttore su motore per pesca alla traina:

1. Utilizzando i componenti forniti con la staffa TMB-S collegare il trasduttore come mostrato nel disegno.



2. Inserire la fascetta regolabile (fascetta da tubi) nella staffa di plastica sul trasduttore Skimmer o nelle apposite fessure del trasduttore Pod e quindi avvolgere la fascia attorno al motore per pesca alla traina.
3. Posizionare il trasduttore in modo che la sua faccia inferiore punti verso il basso quando il motore per pesca alla traina è sommerso.
4. Serrare a fondo la fascetta regolabile al motore per pesca alla traina. Verificare che il cavo del trasuttore abbia una lunghezza sufficiente a consentire la libera rotazione del motore per pesca alla traina.

Collegamento all'alimentazione

1. Collegare il filo nero ad una messa a terra.
2. Collegare un fusibile da 3 Ampere (non incluso) all'estremità del cavo di alimentazione e quindi collegare il fusibile al polo positivo (+) della batteria.
3. Collegare il cavo di alimentazione alla porta di alimentazione sul retro dell'unità di visualizzazione.

NOTA*: Utilizzare un conduttore con sezione di 1 mm quadrato per eventuali prolunghe o messa a terra.*

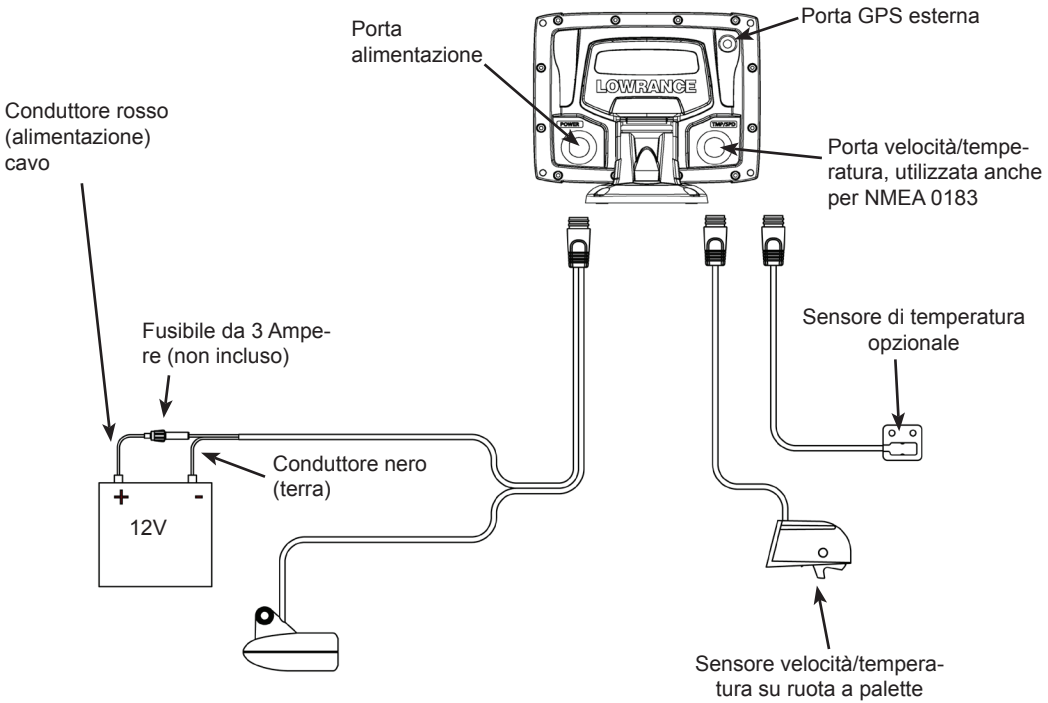
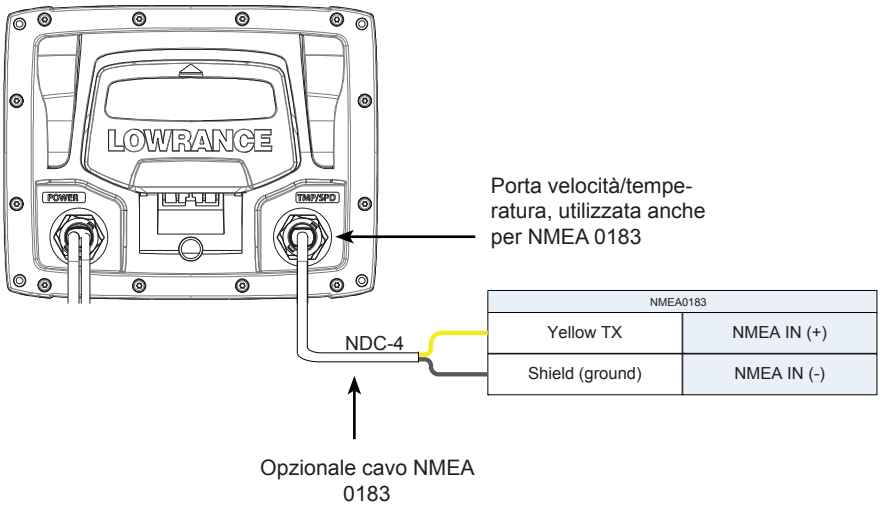

Porta alimentazione
Porta GPS esterna
LOWRANCE
POWER
TMP/SPD
Porta velocità/temperatura, utilizzata anche per NMEA 0183
Conduttore rosso (alimentazione) cavo
Fusibile da 3 Amperе (non incluso)
Sensore di temperatura opzionale
Conduttore nero (terra)
+
-
12V
Sensore velocità/temperatura su ruota a palette

Diagramma di cablaggio NMEA 0183 (GPS richiesto)



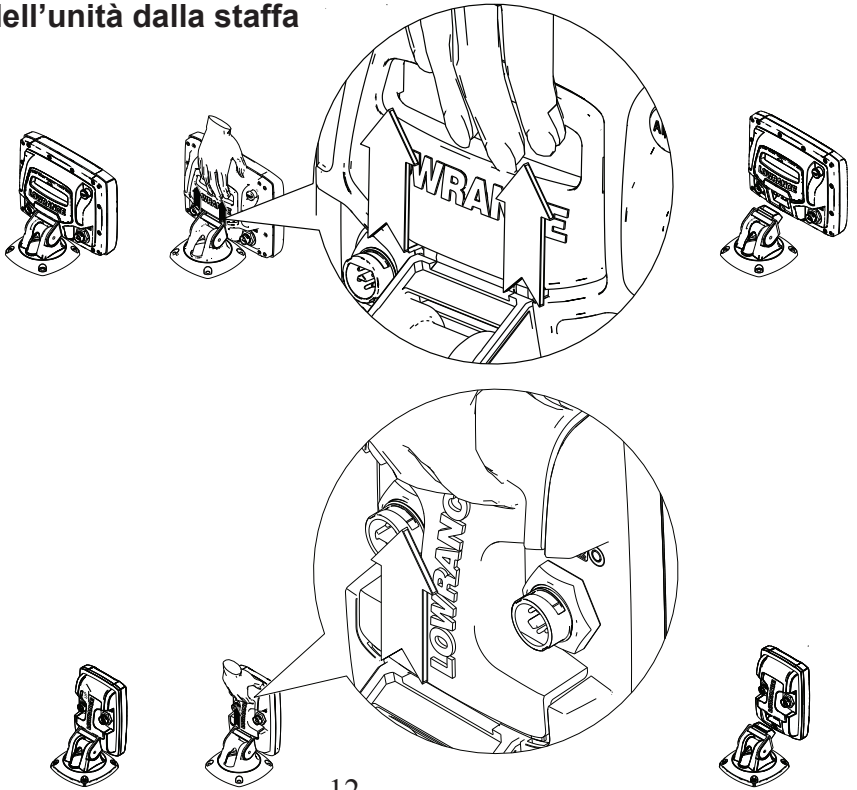
Montaggio dell’apparato

Prima di montare l’apparato assicurarsi che non ci sia nulla, nell’area, che possa ostruirlo una volta installato sulla staffa.

Per installare la staffa di montaggio:

1. Posizionare la staffa sulla superficie di montaggio desiderata e contrassegnare i quattro fori di fissaggio. Se si desiderasse far passare i cavi verso l’alto attraverso la superficie di montaggio apporre un contrassegno al centro della superficie di montaggio della staffa di supporto.
2. Praticare i fori pilota per i successivi fori di fissaggio. Se lo si desidera, utilizzare una punta da 25 mm (1”) per il foro centrale per il passaggio dei cavi nella superficie di montaggio.
3. Se si fosse deciso di far passare i cavi attraverso la superficie di montaggio, spingere i cavi in modo che attraversino la superficie e poi tirare per farli passare attraverso il foro di cablaggio al centro della staffa.
4. Allineare la staffa di montaggio con i quattro fori di fissaggio ed usare le viti fornite per fissarla alla superficie di montaggio.
5. Collegare l’apparato alla staffa di montaggio.

Rimozione dell’unità dalla staffa



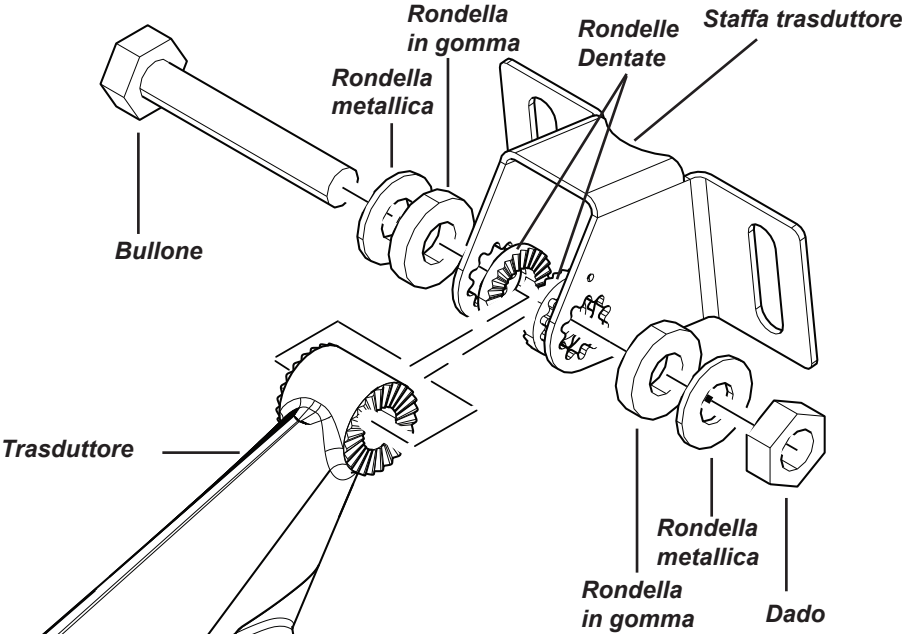
Installazione della serie DSI

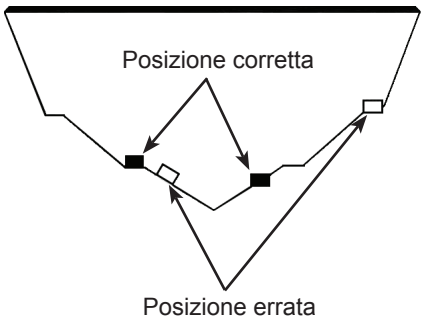
Il presente documento si occupa dell'installazione del trasduttore e dell'unità di visualizzazione.

AVVERTENZA: Prima di praticare fori nello scafo, assicurarsi di avere letto tutte le istruzioni di installazione.

(Strumenti e materiali — non inclusi)	
Trapano	Sigillante per uso marino adatto per impiego sotto la linea di galleggiamento
Punta da trapano da 25mm (1") o 15mm (5/8")	Fascette (per installazioni su motore per pesca alla traina)
Punta da trapano #29 (0.136") (3mm)	Kit accessori motore per pesca alla traina
Punta da trapano a testa piatta (Phillips)	Kit per montaggio incassato FM-ME5 (n/p: 000-10028-001) (opzionale)

Blocco staffa trasduttore





Selezione della posizione del trasduttore

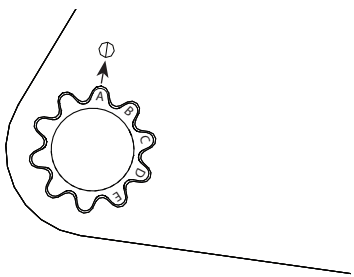
Il trasduttore DSI deve essere sempre sommerso e in una posizione in cui vi sia un flusso regolare dell'acqua durante il movimento dell'imbarcazione.

Se non posizionato dove vi è un flusso regolare dell'acqua, le interferenze causate da bolle e turbolenze possono ridurre le prestazioni. Se l'imbarcazione plana, inoltre, l'apparato potrebbe perdere il segnale del fondo. **Installare il trasduttore ad almeno trenta centimetri di distanza dall'unità inferiore del motore.**

Allineamento delle rondelle dentate del trasduttore

Le rondelle dentate servono per assicurare che il trasduttore venga installato in posizione parallela al suolo.

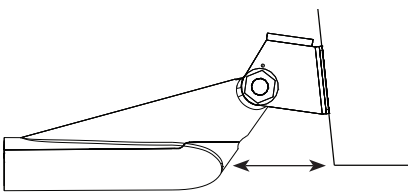
1. Inserire le rondelle dentate nella staffa con la lettera "A" allineata al punto stampato all'esterno della staffa del trasduttore.
2. Inserire il trasduttore nella staffa e temporaneamente anche il bullone attraverso la staffa del trasduttore.

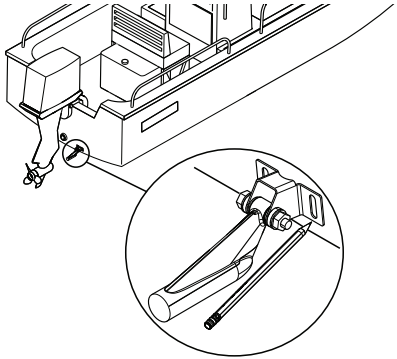


1. Mantenere il trasduttore premuto sullo specchio di poppa. Osservare il trasduttore di lato. Se è parallelo al suolo, la posizione "A" è corretta.
2. Se non è possibile regolare il trasduttore in modo che la sua faccia risulti parallela al terreno, rimuoverlo dalla staffa insieme alle rondelle dentate. Reinserire le rondelle dentate nella staffa, questa volta con la lettera "B" allineata al punto stampato sulla staffa. Riassemblare trasduttore e staffa e posizionare sullo specchio di poppa.
3. Ripetere la procedura fino a quando il trasduttore è in una posizione tale per cui è possibile regolarlo fino a portare la faccia in posizione parallela al terreno.

Montaggio sullo specchio di poppa

1. Regolare la posizione del trasduttore in modo che la sua faccia inferiore risulti parallela al terreno e che il suo asse centrale sia allineato con il fondo dell'imbarcazione.
2. Mantenere la staffa e il trasduttore premuti sullo specchio di poppa. Quando il trasduttore e la staffa sono ben allineati, contrassegnare la posizione sullo scafo.





3. Praticare i fori per il montaggio della staffa del trasduttore. Per la staffa monoblocco utilizzare una punta #29 (per viti #10).
4. Fissare il trasduttore allo specchio di poppa mediante le viti fornite (2).

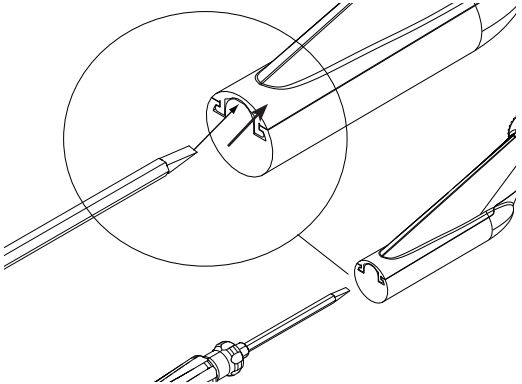
Passante attraverso lo scafo

Il trasduttore DSI può essere fissato allo scafo con resina epossidica per installazioni passanti. Questo è un tipo di installazione non consigliato poiché riduce significativamente le prestazioni DSI.

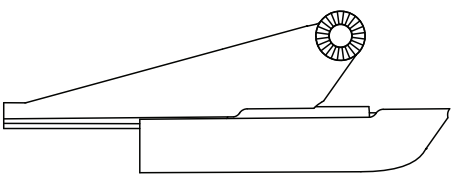
Montaggio su motore per pesca alla traina

L'accessorio DSI opzionale per motore per pesca alla traina (numero parte: 000-10261-001) è disponibile tramite LEI Extras all'indirizzo www.lei-extras.com. L'accessorio consente di montare il trasduttore DSI a un motore per pesca alla traina.

Per poter installare il trasduttore DSI su un motore per pesca alla traina, occorre prima rimuovere dall'alloggiamento del trasduttore la staffa per il trasduttore installata in fabbrica.

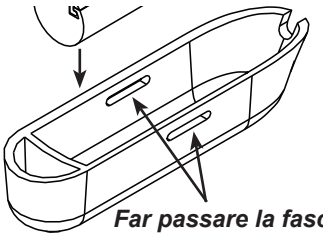


Con un cacciavite a testa piana, sollevare la linguetta di rilascio e rimuovere il supporto del trasduttore.

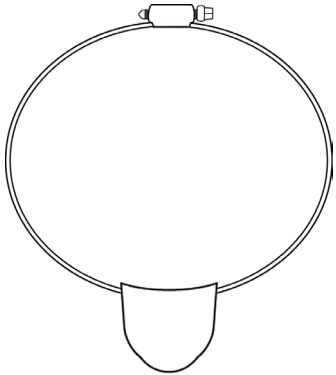


Installazione del trasduttore su motore per pesca alla traina:

1. Posizionare il trasduttore DSI nell'alloggiamento del motore per pesca alla traina.
2. Inserire la fascetta regolabile attraverso le fessure nell'alloggiamento del motore per pesca alla traina e avvolgerla attorno al motore stesso.



Far passare la fascetta regolabile attraverso queste fessure.



3. Posizionare l'alloggiamento del motore per pesca alla traina in modo che la parte frontale sia rivolta verso il basso quando il motore è in acqua.
4. Serrare a fondo la fascetta regolabile al motore per pesca alla traina. Verificare che il cavo del trasduttore abbia una lunghezza sufficiente a consentire la libera rotazione del motore per pesca alla traina.

Diagramma di cablaggio

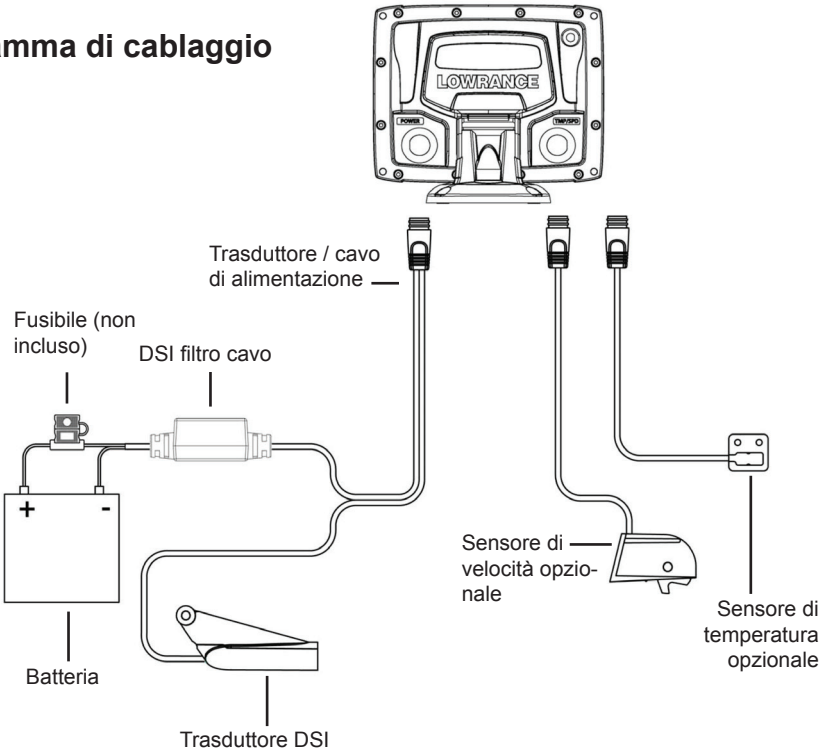
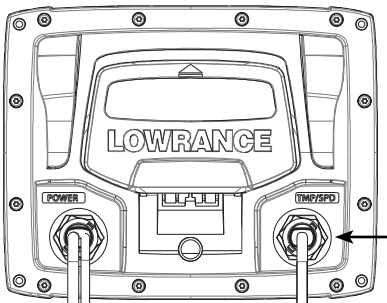


Diagramma di cablaggio NMEA 0183 (GPS richiesto)



Porta velocità/temperatura, utilizzata anche per NMEA 0183

NDC-4

NMEA0183	
Yellow TX	NMEA IN (+)
Shield (ground)	NMEA IN (-)

Opzionale cavo NMEA 0183

Visitate il nostro sito web:

www.lowrance.com

988-10172-001

© Copyright 2011
Tutti i diritti riservati.
Navico Holding AS